

# Panasonic®



## サラシェ

《ワキ／アシ・ウデ用》

ES2211P

保証書付

保管用

## 取扱説明書



- 安全上のご注意 ……1～3
- 各部のなまえ ……4
- 充電のしかた ……5
- 使いかた ……6～7
- 上手な使いかた ……8
- お手入れのしかた ……9
- 外刃の交換のしかた ……10
- お知らせ ……11
- こんなことが起こったら…12
- 保証とアフターサービス…13

- お買い上げいただき、まことにありがとうございます。
- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(1～3ページ)を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

# 安全上のご注意 (必ずお守りください)

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

**警告** : 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

**注意** : 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。  
(次は図記号の例です)



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。

## 警告



電源プラグを抜く

- お手入れの際は必ずプラグをコンセントから抜く。  
抜かないと感電のおそれがあります。

## 警告



ぬれ手禁止

- ぬれた手でプラグをコンセントから抜き差ししない。  
感電のおそれがあります。



禁止

- コードやプラグがいたんだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。  
感電・ショート・発火のおそれがあります。
- コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。  
また、重いものを載せたり、挟み込んだりしない。  
感電・発火のおそれがあります。
- 乳幼児の手の届くところに置かない。  
内刃・ブラシなどの誤飲による事故やトラブルのおそれがあります。



水ぬれ禁止

- 充電器は、水につけたり、水洗いしない。  
感電・ショートのおそれがあります。



水場使用禁止

- 充電器は風呂、シャワー室での使用は絶対にしない。  
感電・発火のおそれがあります。



分解禁止

- 改造はしない。また、ご自分で分解したり修理をしない。  
火災・感電・けがのおそれがあります。  
修理はお買い上げの販売店または、パナソニック電工のお客様ご相談窓口にご相談ください。

## 警告



必ず守る

- 必ず交流100V～120Vで使用する。  
守らないと感電・発火のおそれがあります。
- プラグにほこりが付着しないように定期的に掃除する。  
ほこりが付着すると湿気などで絶縁不良となり、火災のおそれがあります。

## 注意



必ず守る

- ご使用の前に刃の破れや変形がないか確認する。  
刃に破れや変形があると肌を傷つける原因になります。
- プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず先端のプラグを持って引き抜く。  
コードを持って引き抜くと、感電・ショートの原因になります。
- 充電器の上にコインやクリップなどの金属物をのせない。  
金属物が熱くなり、やけどの原因になります。

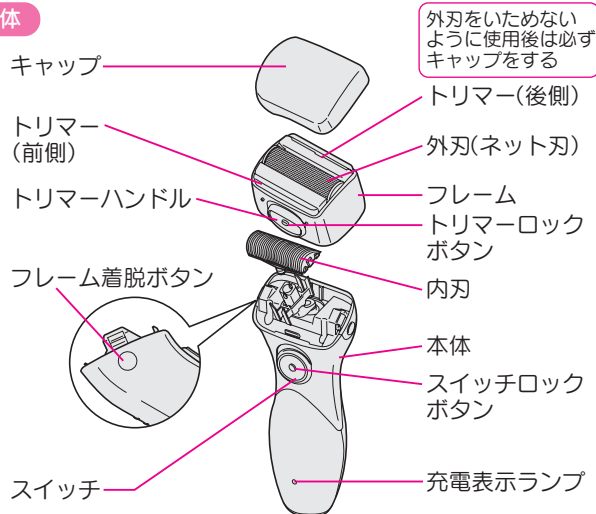


禁止

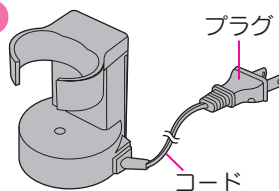
- 外刃は強く押さえない。  
破損して肌を傷つける原因になります。
- 次のような場合には使用しない。
  - ・ 肌の敏感な方や弱い方
  - ・ アレルギー体質の方
  - ・ 吹出物などのある部分
 肌を傷つける原因になります。

## 各部のなまえ

### 本体



### 充電器



### 付属品



定格・仕様	充電時間	8時間	
	定格電圧	AC100V-120V	
	消費電力	2W	
	質量	本体 150g	充電器 170g

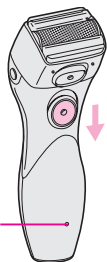
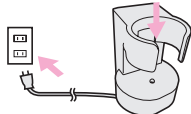
# 充電のしかた

## △注意

充電器の上にコインやクリップなどの金属物をのせない。  
金属物が熱くなり、やけどの原因になります。

充電表示ランプ

## 1 プラグをコンセントに差し込む



## 2 スイッチは off・charge の位置に。

スイッチがonの状態では充電されません。

## 3 本体を充電器に差し込む

●傾けて置かない。

ランプの点灯を確認する  
充電中・充電完了後もランプは赤点灯(約8時間で充電)完了します

8時間充電▶1回の充電で約5回使用可能。(1回5分使用として)充電完了後、充電器に置いたままでも問題ありません。

※常時充電式としても使えます。  
動作音がなくなったり力が弱くなってきたときは充電をしてください。

- 初めてお使いのときや半年以上使われなかったときは、充電完了後も続けて8時間以上充電してください。電池は化学反応により電力を供給するもので、長時間放置すると充電されにくくなるため(不活性状態)、活性状態に戻すのに8時間以上の充電が必要です。
- 数分間、充電表示ランプが点灯しないことがありますが、そのまま充電すると充電表示ランプが点灯します。
- 充電は専用の充電器を使用してください。
- 周囲温度は0~40℃以内で使用してください。
- 充電中、テレビなどに雑音が入る場合、別のコンセントで充電してください。
- 充電中は本体が多少熱くなりますが、異常ではありません。
- コードが破損した場合、コードだけの交換はできません。  
販売店またはパナソニック電工お客様相談窓口にご相談ください。

# 使いかた

レディーシェーバーをはじめてお使いになれる方は、軽くなるように試しそりをしてください。

## 石けんそりをする場合

石けんをよく泡立ててそると肌のすべりもよく、より短くそれます。

- シェービングクリーム、栄養クリーム、乳液は使わないでください。(刃の目づまりの原因となります。)

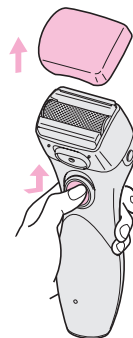
## 石けんそりをしない場合

肌が湿っているとすべりが悪く、そり残しの原因になるので、汗をよくふき取ってから使用してください。

- フキはボディパウダーを使用すると滑りがよくなります。

- デオドラント剤を使った場合は、お手入れごとに水洗い掃除をしてください。(刃のサビの原因になります)
- 石けんを使った場合は、刃まわりに石けんが残ることがありますのでブラシで水洗い掃除を。(外刃は長いブラシ、内刃は短いブラシで)ぬるま湯で洗っていただくと効果的です。
- 石けんを使わない場合は3回に1回の割合で、水洗い掃除かブラシ掃除をしてください。

## 使いかた



## 1 キャップをはずす

## 2 外刃に変形、破損がないか確認する

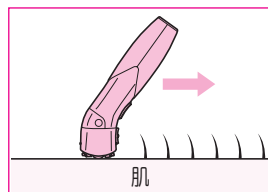
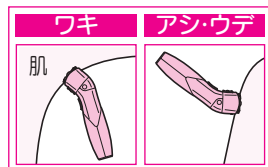
- 肌を傷つける原因になります。

## 3 スイッチロックボタンを押しながらかいスイッチを入れる

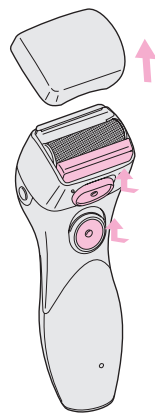
(スイッチロックボタンを押さないとスイッチが入りません)

## 使いかた(つづき)

### 肌への当てかた・動かしかた



### 0.5cm以上の長い毛のカットのしかた



- 1 刃全体をお肌に  
**ピッタリと当てる**  
●刃面を浮かせないように
- 2 毛の流れにさからうように  
**ゆっくりと動かす**  
なでるように  
●強く押しつけると毛の導入が悪くなり、そり残しの原因になります。

- 1 トリマーロックボタンを押さえないながら前側のトリマーを  
**上にあげ**  
スイッチを  
**入れる**
  - 2 刃面を軽く肌に対して  
**ゆっくり動かす**  
●トリマー部に毛がたまったら  
ブラシで取り除いてください。  
そり残しの原因になります。
- 後側のトリマーは固定されており上にはあがりません。

## 上手な使いかた

### △注意

外刃は強く押さえない。  
破損して肌を傷つける原因になります。

#### ワキ



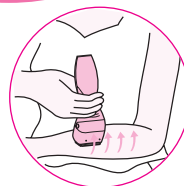
皮フが伸びるようにウデをあげ、本体を持ちかえながらいろいろな方向から。

#### アシ



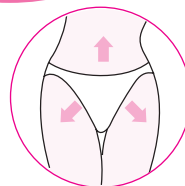
足首からヒザに向かって

#### ウデ



外側から内側に向って

#### ビキニライン



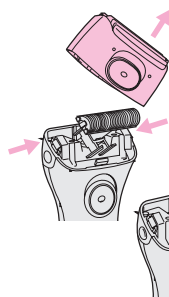
ビキニラインはトリマーを使用する。上にあげたトリマーで仕上げたいラインを決め、余分な部分をカット。

- 皮フのたるんでいる部分(ヒジ・ヒザの内側)ではお肌をひっぱり伸ばしながらすると、より短くそれます。

# お手入れのしかた

必ずスイッチを切る

## ブラシ掃除

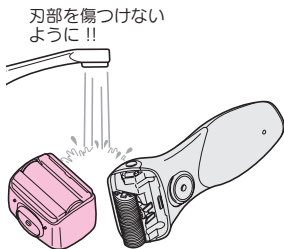


1 両側にあるフレーム着脱ボタンを押しながら  
フレームの片側から  
はずす

2 内刃を  
まっすぐはずし、  
ブラシ掃除をする

- 外刃・フレーム・本体は長い  
ブラシで
- 内刃は短いブラシで

## 水洗い掃除



1 フレームをはずす

2 水またはぬるま湯で  
洗う

3 フレームを取りつけ水滴をふき  
とり、キャップをせずに  
乾燥させる

掃除の後、専用オイル（別売）を外刃トリマーに1～2滴程度お  
とし、スイッチを入れて、2～3秒動かしてください。

- 特に石けんそりをした後は毎回塗ることをおすすめします。

※刃についた付着物等は、乾いた布でふきとってください。

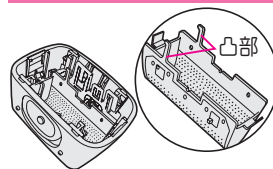
# 外刃の交換のしかた

## △注意

外刃は強く押さえない。  
破損して肌を傷つける原因になります。

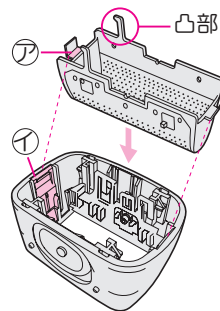
外刃交換時以外は、絶対に外刃をはずさないでください。

## はずしかた



フレーム内側より外刃の凸部を  
つまんで内側に倒しながら取り  
はずす。

## 取りつけかた



外刃の凸部をつまんでフレーム  
の内に入れ、②部を指で押し、  
溝①にはめる

- 外刃は約1年ごとに、内刃は約2年ごと  
に取り替えることをおすすめします。

## 替刃・オプション

（最寄りの販売店でご用命ください）

〈替刃〉

- 外刃 ES9779
- 内刃 ES9752

〈専用オイル〉

- ES003P

# お知らせ

## ご注意

- 水の中に放置しないでください。  
故障の原因になります。
- 本体の汚れは薄めの石けん液でふいてください。  
アルコール、シンナー、ベンジン、除光液などは故障や部品の割れ・変色などの原因になります。

## ニカド電池リサイクルのお願い

製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。

修理(電池交換など)は、お買い上げの販売店にご依頼ください。

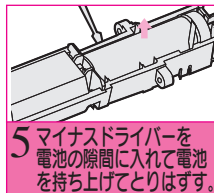
- この製品に使用しておりますニカド電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際しては、ニカド電池を取り出し、リサイクルへご協力ください。

### 本製品の使用電池

名 称	密閉形ニッケルカドミウム(Ni-Cd)蓄電池		
公称電圧	DC 1.2V	数量	1個

電池の取り出し方 ドライバーを用い、次の手順で分解してください

※動作する時は、止まるまでスイッチを入れて電池を使い切ってください。



- 取り出した電池は⊕⊖端子をショートさせないように注意してください。



ニカド電池はリサイクルへ

# こんなことが起こったら

下記の点検をお願いします。

症 状	考えられる原因	処 置
スイッチをonにしても動かない	充電されていますか？	スイッチをoffにして、充電器で充電する。 P5参照
充電しても動かない	スイッチをonのまま充電していませんか？	
切れ味が悪くなった	毛くずなどがたまっていませんか？	毛くずの掃除をしてください。P9参照
	刃が変形していませんか？	刃を取り替えてください。 P10参照
	刃が寿命ではありませんか？ 交換の目安 ● 外刃：1年 ● 内刃：2年	
約8時間充電しても使用できる回数が少なくなった		ニカド電池の寿命または充電器の故障です。本体と充電器をセットで修理をご依頼ください。

上記を点検後、なお異常がある場合はただちに使用を中止し、事故防止のため必ず販売店に点検修理を依頼してください。

ニカド電池交換の目安：3年程度。(ただし保証は1年)  
(ニカド電池寿命は使用・保管などの状態により大きく変化します)

愛情点検	長年ご使用のレディースシェーバーの点検をぜひ！
	<ul style="list-style-type: none"> <li>コードやプラグが異常に熱い。</li> <li>作動中に異常な音、振動がする。</li> <li>本体や充電器が変形していたり、こげくさい臭いがする。</li> </ul>
	故障や事故防止のため、使用を中止し、プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。



# 保証とアフターサービス (よくお読みください)

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は…  
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- ・修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談センター」へ！
- ・使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

■保証書(裏表紙をご覧ください。)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みください、保管してください。

保証期間: お買い上げ日から1年間  
(ただし、刃は保証の対象外です)

■補修用性能部品の有期間 [6年]

当社は、このラシェの補修用性能部品を、製造打ち切り後6年保有しています。

注) 補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

P12の「こんなことが起こったら」の表に従ってご確認のあと、直らないときは、お買い上げの販売店へご連絡ください。

●保証期間中は

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご参照のうえ、ご相談ください。

●修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。  
技術料は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代は、修理に使用した部品および補助材料代です。  
出張料は、製品のある場所へ技術者を派遣する車両の費用です。

ご連絡いただきたい内容

製品名	サラシェ	お買い上げ日	年	月	日
品番	ES2211P	故障の状況	できるだけ具体的に		

## パナソニック電工お客様ご相談窓口のご案内

修理・お手入れ・お取扱い、工事などのご相談は、まずお問い合わせの販売店・工事店へお申し付けください。

・転居や贈答品などでお困りの場合は、商品名・品番をご確認の上、下記窓口へ

修理・部品などのご相談は

修理ご相談センター

ナビダイヤル (全国共通番号) **0570-081-365** ハイ 365日  
全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。  
365日/受付9時~20時  
ただし、携帯電話・PHS等は下記の電話番号へおかけください。  
大阪 **06-6906-1090**  
〒571-8686 大阪府門真市門真1048  
パナソニック電工テクノサービス(株)  
札幌 **011-261-6401** 東京 **03-5392-7190**  
名古屋 **052-551-7900** 福岡 **092-622-0531**

ご注意  
・印は大阪へ自動転送になり、拠点から大阪までの転送通話は弊社負担です。  
・所在地、電話番号、受付時間などが変更になることがあります。

0810

使いかた・お買い物などのご相談

パナソニック お客様ご相談センター

365日/受付9時~20時  
電話 **0120-0120-878-365** ナビは 365日  
携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**  
FAX **0120-878-236**

Help desk for foreign residents in Japan  
Tokyo (03)3256-5444 Osaka (06)6645-8787  
Open: 9:00-17:30  
(closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

## ご相談窓口における個人情報のお取り扱い

パナソニック電工株式会社およびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、折り返し電話させていただくときのため、ナンバー・ディスプレイを採用しています。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

パナソニック株式会社

製造元 パナソニック電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部

〒522-8520 滋賀県彦根市岡岡33番地

© Panasonic Electric Works Co., Ltd. 2008

## 〈無料修理規定〉

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。  
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、商品に本書を添えていただきお買い上げの販売店にお申し付けください。  
(ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けにならない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料させていただきます。  
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷  
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設・輸送・落下等による故障及び損傷  
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)等による故障及び損傷  
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷  
(ホ) 一般家庭用以外(例えば業務用等)に使用された場合の故障及び損傷  
(ヘ) 本書のご提示がない場合  
(ト) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合  
(チ) 持込修理の対象商品を直接修理窓口へ送付した場合の送料等はお客様の負担となります。また、出張修理等を行った場合には、出張料はお客様の負担となります。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- お客様ご相談窓口は、取扱説明書をご参照ください。

## 修理メモ

- ※ お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については、取扱説明書をご覧ください。
- ※ This warranty is valid only in Japan.



# Panasonic

持込修理

## サラシェ保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は本票裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品番	ES2211P		
保証期間	お買い上げ日から <b>本体 1年間</b> (ただし、刃は除きます)		
※ お買い上げ日	年 月 日		
※ お客様	<div>ご住所 お名前 電 話 ( ) -</div> <div>見 本 様</div>		
※ 販売店	住所・氏名  電 話 ( ) -		

パナソニック株式会社

製造元 パナソニック電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部  
〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地 TEL (0749) 26-7890

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡してください。

Y.No7